

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 15 (1944)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Stellenanzeiger = Service de placement

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stellenanzeiger - Service de placement

Adresse: Verlag Franz F. Otth, Zentralbureau für Anstaltspersonal, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66, Tel. 243442  
Sprechstunden: 8—11 u. 14—17 Uhr, Samstags 8—12 Uhr. Andere Zeiten nur nach teleph. Vereinbarung

Offerten sind unter Angabe der No. an den Verlag zu senden. Für die Weiterexpedition gefll. Marken beilegen (nicht aufkleben).

Les offres doivent être envoyées à l'adresse du Service de placement, avec indication du No. Joindre le port nécessaire à l'expédition s. v. pl.

## Stellengesuche :

### 1. Leiter, Verwalter, Hauseltern, Mitarbeiter, Fürsorge.

3201/1. Tücht. Paar, mit mehrj. Tätigkeit in Anstaltsbetrieben kaufm. u. landw. Schulbildung, sucht Stelle als Hauseltern od. Verwalter in Anstalt od. Heim, ev. als Betriebsleiter auf Landwirtschaftsbetrieb.

3755/1. Erfahrene Vorsteherin mit gutem Organisationstalent, auch schon als Diätleiterin tätig, sucht Verwalter-Vorsteherinnenposten.

3763/1. 40-j. christl. Witwer sucht neuen Wirkungskreis als Oekonom-Gérant-Mitarbeiter, Buchhalter-Sekretär od. Aufseher.

3792/1. Gärtner (Oeschberger) mit kaufm. Ausbildung u. gründl. Kenntnis für intens. Obst- u. Gemüsebau sucht Stelle als Verwalter od. Betriebsleiter.

3858/1. Ehepaar sucht Stelle als Verwalter u. Leiterin eines Altersasyls ev. Mietung eines alkoholfreien Betriebes mit Landwirtschaft.

3957/1. Ing. agr. E. T. H. sucht aushilfsweise Stelle in Priv.-Institut od. Anstalt zur Mitarbeit od. Stellvertretung in d. Verwaltung (s. Inserat).

3959/1. Fürsorgerin mit Diplom und Fähigkeitsausweis zur Leitung eines Betriebes sucht entsprechende, selbst. Tätigkeit.

### 2. Lehrer und Lehrerinnen.

### 3. Kindergärtnerinnen.

### 4. Werkführer, Erzieher, Aufseher, Meisterknechte.

3274/4. Tücht., zuverlässig, 33-j. Aufseher-Schneidermeister, mit mehrj. Anstaltspraxis sucht Posten in groß. Betrieb, wo Heirat möglich wäre. (Braut auch Aufseherin.)

3353/4. Lagerleiter, erfahren in allen Haus-, Garten- u. Rep. Arb., mit kaufm. u. pädagog. Kenntn. sucht Stelle, am liebsten als Erzieher.

3829/4. Junger Mann, prakt. und theoret. ausgebildet, sucht Stelle als Werkführer, Meisterknecht oder Aufseher. (Ev. Mithilfe der Ehefrau.)

### 5. Gehilffinnen mit erzieherischen Aufgaben, Erzieherinnen, Bureau, Hausbeamtinnen.

3629/5. 34-j. gehbehind. Tochter sucht Stelle zur Aufsicht und zum Nähen. Gute Zeugnisse.

3697/5. Demoiselle très expérimentée et d'un âge mûr cherche poste comme maîtresse de maison dans milieu distingué.

3756/5. Jüngere Tochter sucht Stelle als Gehilffin zu Kindern od. Stütze der Leitung.

3886/5. Umsichtige Hausbeamtin, ges. Alters, sucht Stelle. Land bevorzugt.

3962/5. Vielseitig gebild. Fräulein, ges. Alters, sucht Beschäftigung f. Büro u. Hausarbeiten, bev. Zürich u. Seegemeinde.

3967/5. Tochter mit langj. Praxis als Gouvernante sucht Stelle als Gehilffin für Betrieb und Direktion, möglichst im Kt. Zch.

3881/5. 34-j. Tochter, tücht. in allen Haus- u. Lingerie arb., mit Kenntn. in Pflege, sucht Stelle als Stütze der Hausmutter.

### 6. Säuglings-, Kinder- und Krankenpflege.

3086/6. Tücht. Kindergehilffin sucht Stelle; ev. auch als Gehilffin in Betrieb.

3530/6. 27-j. gesunde Tochter, m. guten Kenntn. in der Kleinkinderpflege, sucht Stelle als Gehilffin in Heim.

3860/6. Junge, erfahrene Kinderpflegerin mit Kenntnissen in der Krankenpflege sucht Stelle per Nov.

3885/6. Tücht. Kindergehilffin mit Kenntn. in Krankenpflege sucht neuen Wirkungskreis, per Dez.

3946/6. Dipl. Schwester, einige Jahre als Vorsteherin tätig sucht Stelle.

3965/6. 25-j. Tochter mit Praxis in Kinderpflege sucht Stelle als Gehilffin zu Kindern; od. als Wärterin.

3966/6. Jüngere dipl. Wochen- und Kinderschwester sucht Posten, auch auf Infektion od.

3896/6. Dipl. Kinderschwester sucht Wirkungskreis in gutes Privathaus zu 1—2 Kindern im Kt. Zch., etw. Mith. im Haushalt, als Nachtwache.

### 7. Wärter, Pfleger, Masseure und Bademeister (männlich und weiblich).

3843/7. Hilfspfleger sucht Stelle im Kt. Zch. od. Aarg., wo Heirat möglich wäre.

3866/7. Masseuse-Pédicure dipl. sucht Saison- od. Jahresstelle in Kurhaus, Spital od. zu Arzt. Versteht auch Pflege.

3969/7. Junger tücht. Krankenpfleger sucht Stelle in kath. Betrieb; ev. auch als Hilfspfleger.

### 8. Hausarbeit, Stütze der Hausmutter, Zimmerdienst, Etagen- oder Abteilungsmädchen.

3952/8. Für 19-jähr., körperlich nicht sehr kräftige Tochter, eine leichtere Stelle als Zimmer-

### Dipl. Masseuse und Pédicure

sucht Anstellung in Sanatorium, Spital oder Kuranstalt. Offerten unter Chiffre 3866/7 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Junger, tüchtiger

### Krankenpfleger

mit 1a. Zeugnissen und Ref. sucht Stelle. Geht event. als Aushilfe - Militärdienstablösung. Eintritt sofort.

Off. unter Chiffre 3969/7 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Tüchtiges Paar, mit mehrj. Tätigkeit in Anstaltsbetrieben, kaufm. und landwirtschaftlicher Schulbildung, sucht Stelle als

### Hauseltern oder Verwalter

in Anstalt oder Heim, eventuell als

### Betriebsleiter

Offerten unter Chiffre 3201/1 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

27-jährige, gesunde

### Tochter

mit guten Kenntnissen in der Kleinkinderpflege sucht Stelle als Gehilffin in Heim.

Off. unter Chiffre 3530/6 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Ing. agr. E. T. H., 60 J. alt, mit vieljähr. Tätigkeit in Anstaltsbetrie., sucht aushilfsweise Stelle in priv. Anstalt oder Institut zur Mitarbeit oder Stellvertretung in der Verwaltung ev. für Unterricht

Off. unter Chiffre 3957/1 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Tüchtige

### Köchin

ges. Alters m. Diätkenntn., sucht selbständige Stelle, mögl. im Kanton Zürich.

Off. unter Chiffre 3823/9 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Junges Ehepaar sucht auf Frühjahr 1945

### Anstellung

in Anstaltsbetrieb. Sie ausgebildete Krankenschwester, Er von Beruf Landwirt  
Off. unt. Chiffre OFA 6532 St. an Orell Füssli-Annoncen St. Gallen.

Umsichtige

### Hausbeamtin

ges. Alters, sucht Stelle in Anstalt od. Heim auf ca. 15. Nov. Land bevorzugt.

Off. unter Chiffre 3886/5 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.



od. Officemädchen in Heim, Spital etc. gegen bescheidenen Lohn.

3954/8. 41-j. Tochter, in sämtl. vorkommenden Hausarbeiten tücht., sucht Stelle in Anstaltsbetrieb.

#### 9. Küchenpersonal, Office.

3781/9. 27-j. Tochter sucht Stelle als Allein-Köchin in kleineren, od. als Hilfsköchin in größ. Betrieb.

3857/9. Tücht. Koch mit langj. Praxis sucht Stelle.

3823/9. Tücht. Köchin ges. Alters m. Diätkenntn. sucht selbständ. Stelle im Kt. Zch.

3451/9. 36-j. tücht., selbständ. Köchin sucht Stelle in Zürich.

3973/9. Tücht. Chefköchin ges. Alters sucht Stelle in Großbetrieb.

3798/9. Köchin ges. Alters wünscht selbst. Stelle in kleinern Betrieb. Zürich und Umgebung.

3802/9. 39-j. Koch sucht Stelle.

#### 9a. Diätassistentinnen, Diätküchenpersonal.

#### 10. Näharbeit, Lingerie, Schneiderei.

3474/10. Kinderlieb., christl. gesinnte Tochter, im Flickern u. Neuanfertigen von Mädchenkleidern geübt, wünscht passende Stelle.

3881/10. 34-j. Tochter sucht Stelle in Großbetrieb, tücht. in Lingerie, allen Hausarbeiten und Pflege (auch Kinderpflege).

3953/10. 36-j. Tochter sucht Stelle als Näherin-Stopferin od. Mith. in der Lingerie, Zürich bevorz.

3960/10. Gel. taubstummer Schneider, ges. Alters, der sich auf Flickschneiderei versteht, mit langj. Erfahrungen als Heimarb., sucht Arbeitsplatz u. Heim in einer Anstalt.

3961/10. 36-j. Tochter sucht Stelle als Lingère in Zürich u. Umgebung. Geht auch als Gehilfin zu anormalen Kindern.

3963/10. Person ges. Alters sucht Stelle in Wäscherei, Lingerie od. als Zimmermädchen. Kanton u. Stadt Zürich bevorzugt.

3964/10. Lingère ges. Alters, mit Kenntn. im Flickern u. allen Hausarb., sucht leichtere Stelle, ev. auch als Zimmermädchen.

3971/10. Gewandte Arbeiterin sucht Stelle als Näherin-Stopferin in besseren Jahresbetr. 1. od. 15. Dez.

#### 11 Wäscherei und Glättere.

3862/11. 37-j. tücht. Glätterin sucht Stelle in Höhenlage (über 1000 m).

3968/11. Tücht. selbst. Glätterin sucht Jahresstelle. Gute Zeugnisse.

3970/11. 29-j. Tochter, in allen Hausgesch. erfahren, sucht Stelle als Hausgehilfin, Hilfskraft in Glättere, od. f. Zimmerdienst.

3972/11. Junge, tücht. Glätterin sucht Stelle in Spital od. Heim.

#### 12. Gärtnerei, Hausburschen, Chauffeure, Handwerker

3741/12. Tücht. Hausbursche, ges. Alters, mit guten Kenntn. in Besorgung von Heizung, Gartenarbeit, Autos, sowie kl. Reparaturarb. sucht Jahresstelle. Zch. u. Umgeb. bevorz.

3918/12. Invaliden Schuhmacher (verst. auch Satlerarb.) sucht Stelle als Anstaltsschuhmacher. Kost und Logis erwünscht.

3921/12. 42-jähr. Hausbursche m. Kenntn. in Reparaturarb., Heizung u. Garten sucht Stelle.

#### 13. Praktikanten, Volontäre (männlich und weiblich).

#### 14. Laboratorium, Apotheke, Arztgehilfinnen.

#### Offene Stellen: Gesucht wird

6232. In Kurheim (B. O.) eine Kochlehrtochter od. Kaffeeköchin und ein Officemädchen.

6436. In Erholungsheim (Kt. St. G.) eine Vertrauensperson für Haushalt und Küche.

6469. In Bürgerheim (Kt. Zch.) eine Tochter für allgem. Hausdienst u. eine ganz tücht. Köchin.

6526. In Erziehungsheim (Kt. Zch.) eine jüngere Ge-

#### Zur Beachtung!

Stellensuchende wollen beim Verlag Spezial-Formulare verlangen.

Bei Anmeldung von offenen Stellen sind die Wünsche und Erfordernisse möglichst detailliert anzugeben.

#### Avis important!

Les personnes en quête d'une situation voudront bien demander un formulaire spécial au Bureau de placement.

Lors de l'annonce de places vacantes, les exigences posées doivent être indiquées de façon aussi détaillée que possible.

**Besetzte Stellen bitte sofort abmelden und Name mitteilen!**

**Bei allen Anfragen bitte Rückporto beilegen!**

hilfin mit guten Kenntn. in Hausarb. und Flickern und erzieh. Fähigkeiten.

6660. In Heilstätte (Kt. Aarg.) eine tücht. 2. Lingère per 1. od. 15. 11. 44.

6789. In Kinderheim (Bn.) eine Tochter m. guten Kochkenntnissen. Auch etw. Mithilfe im Haus.

6798. In Frauenarbeitsheim eine tücht. Gehilfin als Stütze der Hausmutter, für Küche und Hauswesen.

6868. In Frauenheim (Kt. Bs.) eine christl. gesinnte, prot. Leiterin für den Wäscherei- u. Glättereibetrieb m. erzieh. Fähigkeiten.

6961. In Privatkinderheim (B. O.) eine Gehilfin zur selbst. Besorgung von Küche und Haushalt, mit Dienstmädchen.

7009. In kl. Erholungsheim (Kt. Zch.) eine gute Köchin.

7020. In kant. Anstalt (Kt. Zch.) eine Köchin und eine Glätterin.

7047. In Klinik (Aarg.) ein Zimmermädchen, eine Wäscherin-Glätterin, eine Hausbeamtin.

7057. In kl. Privatklinik (Nähe Zch.) eine Köchin mit Diätkenntn. u. ein Hausmädchen.

7071. In Erholungsheim (Ascona) eine Tochter f. Zimmer- u. Hausdienst und etw. Mith. bei der Wäsche.

7089. In Arbeits- u. Strafanstalt (Kt. Bn.) eine Fürsorgerin m. soz. Schulung. Deutsch u. franz. in Wort u. Schrift. Event. Unterrichtserteilung im Haushaltungswesen (vide Inserat).

7108. In Krankenhaus (Grb.) ein Abt.-Mädchen.

7109. In Krankenhaus (Zch.) eine Hilfspflegerin, die auch beim Zimmerdienst mithilft.

7126. In Nervenklinik ein Küchenmädchen od. Hilfsköchin.

7128. In Mädchenerziehungsheim (Zch.) eine Glätterin.

7130. In naturärztl. Kurhaus (Kt. App.) eine Köchin.

7139. In Kinderheim (Grb.) eine Volontärin und eine Kindergärtnerin m. Erfahrung im Kinderheimbetr. u. Krankenpflege.

7141. In ev. Erziehungsanstalt (Kt. Zch.) ein Lehrer und eine Volontärin od. Praktikantin.

7142. In Heilstätte (Kt. Zug) eine ref. Hausbeamtin u. ein Küchenmädchen.

7146. In Mütter- u. Kinderheim (Bs.) eine Praktikantin.

7149. In kl. Altersheim (Zch.) eine ref. Köchin.

7150. In Landerziehungsheim (Kt. Zch.) ein Lehrer für die Primarschule u. ein Küchenmädchen.

7153. In Institut am Genfersee ein Zimmermädchen, eine Küchenhilfe, eine Sekretärin-Buchhalterin mit gut. Kennt. in Franz., Deutschen, wennmögl. Engl., u. eine ehrl. u. fleißige Frau für waschen und bügeln u. etwas Mithilfe im Hause.

7155. In Erz.-Anstalt (Kt. Gl.) eine Weißnäherin.

7172. In christl. Internat (Bs.) ein Hausmädchen.

7174. In Sanatorium (Leysin) zwei Zimmermädchen, ein Wäscher od. Wäscherin m. genauen Kenntn. der Maschinen.

7184. In kl. Anstalt (Nähe Zch.) eine Hausangestellte zur Mithilfe bei den Zimmer-, Haus- und Officearbeiten, ev. Saalservice, u. ein Hausbursche.

7191. In Großhotel (Zch.) eine Lingère, 1 Glätterin u. Küchen- u. Officemädchen.

7196. In Hotel (Zch.) ein Officemädchen; eine Glätterin (Aushilfe).

7200. In christl. gef. alkoholf. Hotelbetrieb selbständ. junge Köchin.

7209. In Bürgerheim (Kt. Schaffh.) eine selbst., erfahrene Pflegerin.

7212. In Erziehungsheim (Bs.) ein Hausmädchen.

7214. In Erziehungsheim (Bn.) eine Tochter die beim Kochen, Flickern u. Pflanzen mithilft.

7222. In Privathaus (Kt. St.G.) ein intellig. kräft. Knabe, wenn mögl. Westschweizer, der deutsch lernen möchte. Kost u. Logis im Hause.

7223. In Landspital (Kt. Zch.) eine Hilfsköchin, eine junge Tochter zur Mithilfe in d. Lingerie, ein Abt.-Mädchen u. eine Hausbeamtin.

7226. In Heilstätte (Kt. Zch.) ein Hilfskrankenpfleger und ein Hausbursche.

7227. In Sanatorium (Nähe Zch.) eine tüchtige Gehilfin, die Gelegenheit hat, sich in allen Zweigen des Betriebes weiterzubilden.

7229. In größ. Privatklinik (Zch.) ein Hausbursche, eine jung. Sekretärin mit Kenntn. in Stenographie u. an exaktes Arbeiten gewöhnt, und je ein Haus-, Office- u. Küchenmädchen.

7232. In kleineres Spital (Bs.) eine Köchin m. Diätkenntn. u. eine Hilfsköchin.

7240. In Kurhaus (Zch.) eine tücht. Köchin od. Koch als Aushilfe, ein Hausbursche u. eine Bürogehilfin.

7241. In Lehrlingsheim (Grb.) eine Köchin od. Koch.

7244. In Kinderheilbad (Grb.) eine tücht. dipl. Hausbeamtin, eine Praktikantin, eine Kindergärtnerin od. Schwester, eine Tochter für Kinderpflege und ein Hausmädchen.

7265. In Internat (Grb.) ein Hausmädchen, ein Zimmermädchen, ein Hausbursche u. eine Kaffeeköchin.

7266. In Heim (Schaffh.) eine tücht. selbst. Weißnäherin zur Anleitung von Lehrtöchtern (Berufsausbildung.)

7271. In Kinderheim (Kt. Zch.) eine Tochter zur Mithilfe in allen Hausarbeiten.

7280. In Internat am Genfersee ein Zimmermädchen, sowie eine jung. Hausbeamtin.

7281. In Altersheim (Zch.) ein Hausmädchen, das auch etw. beim Flickern mithilft. Leichte Stelle.

7287. In kl. Anstalt (Zch.) eine tücht. Köchin oder Mädchen, das Freude am Kochen hat.

7288. In Krankenhaus (Kt. Zch.) eine Lingère-Weißnäherin.

7289. Dans établissement (Ct. Genève) une fille de cuisine et une aide de maison comme tour-nante, bonnes places.

7290. In Berufslager (Kt. Zch.) eine charakterfeste Gehilfin der Hausmutter. Kenntn. in allen hauswirtschaftl. Arbeiten.

7297. In Krankenhaus (Kt. Grb.) eine Wäscherin-Glätterin und zwei Etagenmädchen.

7299. In Anstalt (Kt. Zch.) 2 Officemädchen, ein Küchen- u. ein Hausmädchen.

7303. In Anstalt b Thun eine Näherin, eine Hausbeamtin u. eine Köchin.

7305. In groß. Anstalt (Zch.) Praktikantinnen, Volontärinnen, eine Bürogehilfin (ev. Hausbeamtin), Lernschwestern u. Gehilfinnen.

7306. Tücht. christl. Tochter, die Liebe zu Kindern hat u. sie anlernen kann, in allen Hausgeschäften bewandert u. gut nähen kann, als Gehilfin der Hausmutter.

7307. In Pflegeanstalt (Kt. Zch.) eine tücht. Hausbeamtin u. eine Krankenschwester, wenn mögl. m. Kenntn. in der Krankenpflege.

7308. In Altersasyl (Zch.) eine tücht. Köchin.

7309. In Spital (Kt. Zch.) eine Köchin od. Tochter mit guten Kochkenntn.

7310. In Gemeindestube (Kt. Zch.) eine Tochter für Hausdienst u. Service.

7311. In Arzthaushalt eine einfache, zuverl., kinderliebende Tochter zur selbst. Führung von Haushalt u. Küche.

7312. In Altersheim (Zch.) ein Hausmädchen, das auch beim Zimmermachen u. Kochen mithilft.

7313. In Krankenhaus (Zch.) eine Diätköchin als Aushilfe für ca. 4 Wochen.

7314. In Privathaushalt eine Hausbeamtin mit erzieh. Fähigkeiten, die die Hausgeschäfte übernimmt.

7315. In Heim (Zch.) ein Küchenmädchen, das Freude hätte sich emporzuarbeiten, od. eine Hilfsköchin.

7316. In Spital (Nähe Zch.) eine Hilfsköchin und ein Abt.-Mädchen.

7317. In Sanatorium (Grb.) eine Lingerie-Gouvernante, dipl. Glätterin wird vorgezogen, sowie eine jung. Kaffeeköchin.

7318. In Wäscherei (Bern) gel. Glätterinnen.

7319. In Spital (Kt. Zch.) einige Etagen-, Haus- u. Küchenmädchen.

7320. In Anstaltsbetrieb (Genève) 1 tücht. Köchin.  
7321. In Bahnhofbuffet (Grb.) eine exakte Maschinestopferin-Lingère in guten Jahresbetrieb. Leichte Stelle.

7322. In Erziehungsanstalt f. Knaben ein Verwalter-Stellvertreter, bevorz. Erzieher.

7323. In Bezirksspital (Kt. Bn.) 1 Köchin, 1 Diätköchin, 1 Maschinen-Wäscherin und 2 tücht. Küchenmädchen.

7324. In Villenhaushalt mit 6 Kindern eine Hausbeamtin zur selbständ. Führung.

7325. In kant. Erziehungsanstalt (Kt. Aarg.) eine Gehilfin, die gut bügeln kann, Dauerstelle, geregelte Freizeit.

7326. In Spital (Kt. Neuchâtel) eine Wäscherin-Glätterin und ein Küchenmädchen.

7326. Hôpital-Hospice (Ct. Neuch.) cherche 1 laveuse-repasseuse et une fille de cuisine.

7071a. In Erholungsheim (Tessin) eine Hilfsköchin, die Gelegenheit hat, sich weiter auszubilden, auch in Diätkost.

7122. In staatl. Erziehungsheim (Kt. Bn.) ein Schuhmacher, eine Köchin und eine Knabenschneiderin.

7327. In Spital (Kt. Zch.) ein Abt.-Mädchen.

7227. In Sanatorium (Kt. Zch.) ein Casserolier.

7304. In große Anstalt in Zürich per sof. ein Küchenmädchen.

7033. In Krankenhaus (Grb.) eine tücht. selbst. 1. Köchin od. Koch.

Junge, tüchtige

### Glätterin

sucht Stelle in Spital oder Heim.

Off. unter Chiffre 3972/11 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Gesucht auf 1. od. 15. Nov. junge, tüchtige Angestellte die gut nähen und flicken kann als

### 2. Lingère

Offerten sind zu richten an Heilstätte zum Schiff, Baden.

Dans votre établissement utilisez nos **formulaire de certificats!**

Ils sont pratiques, conviennent à toutes les catégories de personnel et facilitent la tâche de la direction.  
Prix fr. 3.— les 20 expl. resp. fr. 4.50 les 30 expl.

**Editions Franz F. Otth, Zurich 8, Enzenbühlstr. 66**